



Caractéristiques techniques

*Technical details
Technische gegevens
Notas técnicas
Dati tecnici*



Caractéristiques techniques ITINEO 2017

Technical details | Technische gegevens | Notas técnicas | Dati tecnici

- = Equipement de série / Standard equipment / Equipaggiamento di serie / Equipamiento de serie / Basisuitrusting
- ▲ = Equipement en option (majoration prix) / Optional equipment (price increase) / Equipaggiamento opzionale (maggiorazione di prezzo) / Equipamiento opcional (precio adicional) / Optionele uitrusting (meerprijs)
- = Equipement non disponible / Equipment not available / Equipaggiamento non disponibile / Equipamiento no disponible / Niet-beschikbare uitrusting

ENGLISH TECHNICAL DETAILS

NEDERLANDS TECHNISCHE GEGEVENS

ITALIANA DATI TECNICI

ESPAÑOL NOTAS TÉCNICAS

FRAÇAIS DONNÉES TECHNIQUES

CARRIER	CHASSIS	TELAIO	CHASSIS	PORTEUR
Engine	Motorisering	Motorizzazione	Motorización	Motorisation
Wheelbase (mm)	Wielbasis (mm)	Interasse (mm)	Distancia entre ejes (mm)	Empattement (mm)
Gross vehicle weight (kg)	Maximale toegelaten massa (PTAC) (kg)	Massa complessiva (kg)	Peso Total Autorizado de Carga (PTAC) (kg)	Poids Total Autorisé en Charge (PTAC) (kg)
Permissible GCW (Gross Combined Weight) (kg)	Totaal toegestaan treingewicht (PTRA) (kg)	Massa complessiva autorizzata su strada (kg)	Peso Total Rodante Autorizado (PTRA) (kg)	Poids Total Roulant Autorisé (PTRA) (kg)
Unladen weight (+ or - 5%) (kg)	Lediggegewicht (+ of - 5%) (kg)	Peso a vuoto (+ o - 5%) (kg)	Peso en Vacío (PV) (+ o - 5%) (kg)	Poids à Vide (PV) (+ ou - 5%) (kg)
Load capacity (kg)	Nuttig laadvermogen (kg)	Carico utile (kg)	Carga útil (kg)	Charge utile (kg)
Cubic capacity (cm ³)	Cilinderinhoud (cm ³)	Cilindrata (cmc)	Cilindrada (Cc)	Cylindrée (cm ³)
Maximum power (HP)	Maximum vermogen (pk)	Potenza amministrativa	Potencia administrativa	Puissance administrative
Maximum power (KW EEC)	Maximum vermogen (kW CEE)	Potenza massima (Kw CEE)	Potencia máxima (KW-CV)	Puissance maximale (kW CEE)
Maximum power (DIN)	Maximum vermogen (DIN)	Potenza DIN (C.V.)	Potencia DIN (CV)	Puissance DIN (Ch)
Maximum torque (Nm)	Maximaal koppel (Nm)	Coppia massima (Nm)	Par máximo (Nm)	Couple maximum (Nm)
Anti-pollution standard	Antivervuilingnorm	Norma antinquinamento	Norma Anticontaminación	Norme antipollution
Extra wide rear track (mm)	Verbrede achteras (mm)	Carreggiata posteriore allargata (mm)	Vía trasera ampliada (mm)	Voie arrière élargie (mm)
Power steering	Stuurbekrachtiging	Servosterzo	Dirección asistida	Direction assistée
ABS brakes	ABS	Sistema ABS	Frenos ABS	Freinage ABS
Cab seats with built-in seat belts	Cabinestoelen met geïntegreerde veiligheidsgordels	Sedili cabina con cintura di sicurezza	Asientos de cabina con cinturones integrados	Sièges cabine avec ceinture embarquée
Tinted living-space windows and windshield as standard	Ruiten cabine en voorruit getint standaardwagen	Vetri della cabina e parabrezza standard in tinta	Lunas de cabina y parabrisas tintadas estándar automóvil	Vitrages cabine et pare brise teintés standard automobile
Coach-style electric outside rearview mirrors	Elektrische buitenspiegels type BUS	Specchi retrovisori esterni elettrici discendenti tipo BUS	Retrovisores exteriores eléctricos plegables de tipo BUS	Rétroviseurs extérieurs électriques descendant type BUS
Driver Air-bag	Airbag bestuurderszijde	Air-bag conducente	Airbag conductor	Air-bag conducteur
Wheel repair kit	Bandreparatiekit	Kit riparazione pneumatici	Kit de cambio de ruedas	Kit de réparation de roue
«CAPTAIN CHAIR», adjustable height, revolving, adjustable armrests	In hoogte verstelbare en kantelbare cabinestoelen «CAPTAIN CHAIR» met verstelbare armlenningen	Sedili cabina «CAPTAIN CHAIR» regolabili in altezza, girevoli con braccioli regolabili	Asientos de cabina «CAPTAIN CHAIR» con altura ajustable, giratorios con apoyabrazos ajustables	Sièges cabine «CAPTAIN CHAIR» réglables en hauteur, pivotants avec accoudoirs réglables
Cab seats in the same fabric as in the living area	Stoelhoezen cabine in gelijke bekleding als de leefruimte	Fodere sedili cabina coordinato con tessuti cellula	Fundas de asientos en ambiente celula	Housses de sièges cabine ambiance cellule
Electric defrosting on side mirror	Elektrische bedienbare en verwarmde buitenspiegels	Sbrinatorio elettrico retrovisore esterno	Retrovisores exteriores electricos con desempañamiento	Dégivrage rétroviseurs extérieurs
Cruise control	Snelheidsregelaar/-begrenzer	Regolatore/limitatore di velocità	Regulador/limitador de velocidad	Régulateur/limiteur de vitesse
Manual cab air conditioning	Manuele airco cabine	Climatizzazione manuale cabina	Climatización manual en cabina	Climatisation manuelle cabine
Passenger airbag	Airbag bijrijderszijde	Airbag passeggero	Airbag pasajero	Air-bag passager
LED day lighting	Leddagrijlichten	Illuminazione bagagliaio	Luces leds diurnas	Eclairage de jour LED
Hubcap	Wieldoppen	Copricerchi	Tapacubos	Enjoliveurs de roues
GENERAL	ALGEMEEN	GENERALITÀ	CARACTERÍSTICAS GENERALES	GENERALITES
Length (m)	Lengte (m)	Lunghezza (m)	Longitud	Longueur (m)
Width (m)	Breedte (m)	Larghezza (m)	Anchura	Largeur (m)
Height (m) (a)	Hoogte (m) (+ of - 3%) (a)	Altezza (m) (a)	Altura (m) (a)	Hauteur (m) (+ ou - 3%) (a)
Number of seats (vehicle certificate)	Aantal op kentekenbewijs geregistreerde zitplaatsen	Posti su strada (libretto di circolazione)	Plazas carretera (permiso circulación)	Places route (carte grise)
Number of dining seats	Aantal zitplaatsen	Posti pasto	Plazas para comer	Places repas
Number of possible sleeping spaces	Aantal slaapplekken	Posti letto	Plazas para dormir	Places couchage
BED SIZES	AFMETINGEN SLAAPPLAATSEN (cm)	DIM. DEI LETTI	DIMENSIONES CAMAS (cm)	DIMENSIONS COUCHAGES (cm)
Island bed	Tweepersoons bed	Letto doppio cellula	Cama de matrimonio	Lit cellule double
Bunk beds (Bunk beds)	Stapelbed	Letti singoli sovrapposti (Letti a castello)	Literas	Lit cellule simple (Lits superposés)
Single beds	Twee enkele bedden	Letto cellula semplice (letti appaiati)	Camas separadas	Lit cellule simple (Lits jumaux)
Dinette bed	Zitgroep om te bouwen tot bed	Letto trasformabile dinette	Cama mesa convertible	Lit dinette transformable
Cab bed	Hefbed cabine	Letto cabina a scomparsa	Cama cabina	Lit cabine escamotable

Weight options
Gewicht opties
Peso opzioni
Opciones de peso
Poids options

NEW



FB650



TB700



SB700



JB700



MB700



SB740



DB740



MB740

NEW



MJB740



CB740

NEW



MC740

KG	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat	Châssis Standard Fiat		
	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2	130 Multijet 2		
	3800	3800	3800	3800	3800	4035	4035	4035	4035	4035	4035		
	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500	3500		
	5500	5500 (P)	/ (**)	5500 (P)	5500 (P)	/ (**)	5500 (P)	5500 (P)	5500 (P)	5500 (P)	5500 (P)		
	2990	2990	2970	2990	3055	3050	3085	3050	3050	3075	3050		
	510	510	530	510	445	450	415	450	450	425	450		
	2287	2287	2287	2287	2287	2287	2287	2287	2287	2287	2287		
	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8	8		
	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96	96		
	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130		
	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320		
	Euro 6	Euro 6	Euro 6	Euro 6	Euro 6	Euro 6	Euro 6	Euro 6	Euro 6	Euro 6	Euro 6		
	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980	1980		
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●		
-	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO		
-	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO		
-	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO		
1	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO		
1	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO		
6	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO		
-	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO		
-	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO	Pack ITINEO		
	6,55	6,99	6,99	6,99	6,99	7,43	7,43	7,43	7,43	7,43	7,43		
	2,35	2,35	2,35	2,35	2,35	2,35	2,35	2,35	2,35	2,35	2,35		
	2,89	2,89	2,89	2,89	2,89	2,89	2,89	2,89	2,89	2,89	2,89		
	4	4	6*	4	4	5*	4*	4*	4*	4*	4*		
	6	5	7	5	5	8	5	5	5	5	4		
	4	4	6	4	4	7	4	4	4	4	4		
		140x195		▲ (190x217)		140x190		140x190		150x190		140x193	160x195
			2x(73x217)				2x(81x217)						
				(195x80) + (190x80)				(196x80) + (200x80)		2x(75x190)			
	135x200	60x200 (c)	135x200	60x200 (c)	60x200 (c)	(130x200) + (52x200)	60x200 (c)	60x200 (c)	60x200 (c)	60x200 (c)	60x200 (c)	90x200 (c)	
	140x190	140x190	140x190	140x190	140x190	140x190	140x190	140x190	140x190	140x190	140x190	140x190	

Caractéristiques techniques ITINEO 2017

Technical details | Technische gegevens | Notas técnicas | Dati tecnici

- = Equipement de série / Standard equipment / Equipaggiamento di serie / Equipamiento de serie / Basisuitrusting
- ▲ = Equipement en option (majoration prix) / Optional equipment (price increase) / Equipaggiamento opzionale (maggiorazione di prezzo) / Equipamiento opcional (precio adicional) / Optionele uitrusting (meerprijs)
- = Equipement non disponible / Equipment not available / Equipaggiamento non disponibile / Equipamiento no disponible / Niet-beschikbare uitrusting

ENGLISH TECHNICAL DETAILS

NEDERLANDS TECHNISCHE GEGEVENS

ITALIANA DATI TECNICI

ESPAÑOL NOTAS TÉCNICAS

Français DONNÉES TECHNIQUES

EXTERIOR	BUITENZIJDE	ESTERNO	EXTERIOR	EXTERIEUR
ITINEO LIFE construction	Constructie ITINEO LIFE	Costruzione ITINEO LIFE	Construcción ITINEO LIFE	Construction ITINEO LIFE
Polyester front panels	Cabineopbouw in polyester	Pannelli facciata in poliestere	Paneles externos de poliéster	Panneaux de façade en polyester
100% Polyester protection roof	Beschermdak 100 % polyester	Protezione tetto 100% poliestere	Protección del techo 100 % poliéster	Toit protection 100% polyester
Polyester underfloor	Onderzijde vloer in polyester	Pavimentazione in poliestere	Bajo suelo de poliéster	Dessous plancher polyester
Fibre-reinforced polyurethane structural components	Constructiedelen in polyurethaanvezel	Elementi della struttura in fibra di poliuretano	Elementos de estructura de poliuretano fibroso	Éléments de structure polyuréthane fibré
Skirts in body color	Rokdelen en bumpers in champagne kleur	Gruppo ottico e bandelle colore champagne per gli Integrali	Parachoques laterales color carrocería	Ligne bas de caisse couleur carrosserie
Double-glazed bays with built-in blind	Geïsoleerde ramen met combi-rollo's	Finestre doppio vetro con combinato "tenda"	Lunas dobles con combinado «estor-mosquitera»	Baies double vitrage avec combiné "store moustiquaire"
Electric window on Cabin door	Cabineportier met elektrische raambediening	Porta cabina con alzacristallo elettrico	Puerta de cabina con elevallas eléctrico	Porte cabine avec lève-vitre électrique
Transparent skylights with fly-screen & privacy curtain	Transparent dakraam met hor en verduistering	Obliò traslucidi con zanzariera e oscurante	Claroboyas transparentes con mosquitera y ocultación	Lanterneaux transparents avec moustiquaire et occultation
Manually retractable door steps	Handbediende uitschuifbare treeplank	Gradino manuale	Escalera manual extraíble	Marche pied extractible manuel
Central locking	Centrale deurvergrendeling van de portieren met afstandsbediening	Chiusura centralizzata delle porte della cabina e della cellula con telecomando	Cierre centralizado de puertas de cabina y habitáculo con mando	Verrouillage centralisé des portes cabine et cellule avec télécommande
GARAGE DIMENSIONS (mm)	AFMETINGEN GARAGE/BERGVAK (mm)	DIMENSIONI GARAGE (mm)	DIMENSIONES DEL GARAJE (mm)	DIMENSION SOUTE (mm)
Overall width	Totale breedte	Larghezza fuori tutto	Anchura máxima	Largeur hors tout
Overall length	Totale lengte	Lunghezza fuori tutto	Longitud máxima	Longueur hors tout
Overall height (as specified)	Totale hoogte (afhankelijk van de omschrijving)	Altezza fuori tutto (in seguito alla definizione)	Altura máxima (según definición)	Hauteur hors tout (suivant définition)
Height of the larger garage door (as specified)	Hoogte grootste garage toegangsdeur (afhankelijk van de omschrijving)	Altezza accesso principale (in seguito alla definizione)	Altura acceso principal (según definición)	Hauteur accès principal (suivant définition)
Width of the larger garage door	Breedte grootste garage toegangsdeur	Larghezza accesso principale	Longitud acceso principal	Largeur acces principal
Height of the smaller garage door	Hoogte kleinste garage toegangsdeur	Altezza accesso opposto	Altura acceso opuesto	Hauteur accès opposé
Width of the smaller garage door	Breedte kleinste garage toegangsdeur	Larghezza accesso opposto	Longitud acceso opuesto	Largeur accès opposé
Vehicle rear access (LxH)	Toegang achterkant voertuig (LxH)	Acceso alla parte posteriore del veicolo (LxH)	Acceso posterior vehículo (LxA)	Accès arrière véhicule (LxH)
Hold with unpacked polyester tank	Garagevloer in polyester	Vassoio vano in poliestere	Garaje con compartimento poliéster	Soute avec bac décaissé polyester
LIVING SPACE	SALON	CELLULA	HABITÁCULO	CELLULE
Permanent bed(s) with slat bed-frame & Bultex® foam mattress	Vaste bedden met lattenbodem en Bultex® matras	Letto i fisso i con rete a doghe e materasso Bultex®	Cama(s) permanente(s) con somier de laminas y colchón Bultex®	Lit(s) permanent(s) avec sommier à lattes et matelas Bultex®
Cab bed with slat bed-frame and jack-assisted retraction	Opklapbaar cabinebed met lattenbodem, ondersteund door gas-cilinders	Letto cabina con rete a doghe, a scomparsa assistita da martinetti	Cama de cabina con somier de laminas, plegable con elevador	Lit de cabine avec sommier à lattes, escamotable assisté par vérins
Privacy curtain around cab	Verduisteringsgordijn cabine ramen	Oscurente per tutta la cabina	Cortina separadora de cabina	Rideau occultant tour de cabine
Cab window net curtains (as specified)	Voiles celopeningen (afhankelijk van de inrichting)	Svergolamento del telaio (in seguito all'assemblaggio)	Visillo ventanal habitáculo (según localización)	Voilage baies cellule (suivant implantation)
Night/day living space separating door	Scheidingsdeur leef-/slaapruiimte	Porta di separazione spazio giorno/notte	Puerta de separación espacio día/noche	Porte de séparation espace jour/nuit
Double-door rigid separation between daytime space and nighttime / bathroom	Vaste scheidingsdeur badkamer/slaapkamer/salon	Doppia porta per una netta separazione tra vani giorno/notte/bagno	Doble puerta rígida de separación espacios día/noche	Double porte séparation rigide espace jour/salle de bain/nuit
3-point safety belt(s) in living space	3-punts veiligheidsgordels in zitgroep	Cinture di sicurezza a3 punti con avvolgitore nella cellula	Cinturones de seguridad de tres puntos en habitáculo	Ceintures de sécurité 3 points avec enrouleurs en cellule
KITCHEN	KEUKEN	CUCINA	COCINA	CUISINE
Stainless steel sink with bright black glass cover	Wastbak in gewafd rvs met glazen deksel in glanzend zwart	Lavello in acciaio inox con graffato nero lucido coperto in vetro	Fregadero de acero inoxidable con tapa en cristal negro brillante	Évier inox gaufré avec couvercle verre noir brillant
Stainless steel 3 burners hob with glass cover and piezzo ignition	3-pits kooktoestel, RVS met piezo ontsteking en glazen afdekplaat	Piano cottura inox goffrato 3 fuochi con coperchio in vetro con accensione piezo	Cocina de acero inoxidable 3 fuegos con cubierta de vidrio y ignición piezo	Plan de cuisson inox gaufré 3 feux avec couvercle verre et allumage piezo
Stainless steel 2 burners hob with glass cover and piezzo ignition	2-pits kooktoestel, RVS met piezo ontsteking en glazen afdekplaat	Piano cottura inox goffrato 2 fuochi con coperchio in vetro con accensione piezo	Cocina de acero inoxidable 2 fuegos con cubierta de vidrio y ignición piezo	Plan de cuisson inox gaufré 2 feux avec couvercle verre et allumage piezo
Glossy laminated worktop	Werkblad bekleed met glanzend laminaat	Piano di lavoro rivestito in laminato lucido	Encimera revestida estratificada brillante	Plan de travail revêtu stratifié brillant
Pan storage in the kitchen	Keukenblok met lade's	Stivaggi stoviglie sotto il piano cottura in cucina	Armario bajo la cocina con cacerolero	Rangement sous bloc cuisine avec casseroles
Combination spice rack and kitchen towel holder (depending on model)	Kruidenrek / Keukenrolhouder (afhankelijk van het model)	Spazi combinati per spezie / porta rotolo asciugamani (dipende dal modello)	Combinado especiero/portarrollos de cocina (según modelo)	Combiné range épices / porte rouleau essuie tout (suivant modèle)
142L Fridge with frozen food compartment	142 ltr koelkast incl vriesvak	Frigo con scomparto freezer 142lt	Frigorífico con congelador 142L	Réfrigérateur avec compartiment conservateur 142 litres
150 L AES fridge with frozen food compartment	150 ltr AES koelkast incl vriesvak	Frigorifero 150 L AES con cella freezer	Frigorífico con congelador 150 litros (SES)	Réfrigérateur avec compartiment conservateur 150 litres
Fridge with automatic energy selection	Koelkast met automatische energieselectie	Frigorifero con selettore automatico di energia	Frigorífico con selección automática de energía	Réfrigérateur avec sélection automatique des énergies
Fridge grill covers (for winter use)	Afdekkappen koelkaastroosters tbv gebruik in de winter	Coprigriglia del frigorifero (per utilizzo invernale)	Obturdadores rejilla del frigorífico (para uso en invierno)	Obturdadores grilles du réfrigérateur (pour utilisation hivernale)

Caractéristiques techniques ITINEO 2017

Technical details | Technische gegevens | Notas técnicas | Dati tecnici

- = Equipement de série / Standard equipment / Equipaggiamento di serie / Equipamiento de serie / Basisuitrusting
- ▲ = Equipement en option (majoration prix) / Optional equipment (price increase) / Equipaggiamento opzionale (maggiorazione di prezzo) / Equipamiento opcional (precio adicional) / Optionele uitrusting (meerprijs)
- = Equipement non disponible / Equipment not available / Equipaggiamento non disponibile / Equipamiento no disponible / Niet-beschikbare uitrusting

ENGLISH TECHNICAL DETAILS

NEDERLANDS TECHNISCHE GEGEVENS

ITALIANA DATI TECNICI

ESPAÑOL NOTAS TÉCNICAS

FRANÇAIS DONNÉES TECHNIQUES

BATHROOM	BADKAMER	BAGNO	CUARTO DE BAÑO	SALLE D'EAU
Bathroom with separated shower	Badkamer met aparte doucheruimte	Bagno interamente attrezzato con doccia separata	Aseo separado del cuarto de baño con ducha	Cabinet de toilette équipé avec douche séparée
Separated shower with rigid door (shower screen)	Gescheiden douche met vaste douchedeur	Doccia separata dotata di porta rigida (paradocchia)	Ducha separada por puerta rígida (mampara)	Douche séparée avec porte rigide (pare douche)
Chromium-plated bathroom accessories	Verchromd badkamer garnituur	Accessori bagno finitura cromata	Accesorios de baño con acabado cromado	Accessoires salle de bain finition chromée
Cassette toilet with ceramic inlay and caddy tank 19L Dometic	Keramische cassette toilet 19 liter DOMETIC	WC in ceramica con cassetta estraibile 19 Lt DOMETIC	Aseo de cerámica con cofre extraíble 19 litros DOMETIC	WC cuve céramique à cassette extractible 19 litres DOMETIC
WATER	WATER	ACQUA	AGUA	EAU
Freshwater tank (litres)	Reservoir schoon water (liter)	Serbatoio acque chiare (litri)	Tanque de aguas limpias (litros)	Réservoir d'eau propre (litres)
Waste water tank (litres)	Reservoir afvalwater (liter)	Serbatoio acque grigie (litri)	Tanque de aguas usadas (litros)	Réservoir d'eaux usées (litres)
Electric water pump	Elektrische waterpomp	Pompa dell'acqua elettrica	Bomba de agua eléctrica	Pompe à eau électrique
Control dipstick for clean/waster water tank	Niveau meter tbv schoon/vuilwatertank	Calibro di controllo per livello serbatoio acque chiare e usate	Calibre de control para tanques de aguas limpias/usadas	Jauge de contrôle pour réservoirs eau propre et eaux usées
HEATING	VERWARMING	RISCALDAMENTO	CALEFACCIÓN	CHAUFFAGE
TRUMA COMBI C4 combined water-air heating unit	TRUMA Combi C4 kachel-boiler	Combinato riscaldamento-acqua calda TRUMATIC COMBI C4	Combinado calefactor-calentador TRUMA COMBI C4	Combiné chauffage-chauffe eau TRUMA COMBI C4
TRUMA COMBI C6 combined water-air heating unit	TRUMA Combi C6 kachel-boiler	Combinato riscaldamento-acqua calda TRUMATIC COMBI C6	Combinado calefactor-calentador TRUMA COMBI C6	Combiné chauffage-chauffe eau TRUMA COMBI C6
ALDE Heating	Alde vloestofverwarmingssysteem	Combinato boiler/ALDE	Calefaccion ALDE	Combiné chauffage-chauffe eau ALDE
Truma maintenance access door	Toegangsluik t.b.v. Truma-Combi onderhoud	Botola di accesso stufa – boiler per manutenzione	Trampilla de acceso para mantenimiento combinado calefactor-calentador	Trappe accès maintenance Combiné chauffage-chauffe eau
POWER	ELEKTRICITEIT/GAS	ENERGIA	ENERGÍA	ENERGIE
Semi-stationary auxiliary battery with coupler and separatof	Semi-tractie accu	Batteria ausiliare semistazionaria con combinatore e separatore	Batería auxiliar semiestacionaria con acoplador y separador	Batterie auxiliaire semi-stationnaire avec coupleur et séparateur
Cutting transformer - charger	Acculader leef en startaccu	Trasformatore – Caricatore con sezionatore	Transformador – cargador conmutador	Transformateur - chargeur à découpage
Magneto-thermal circuit breaker 30 mA differential	Aardlekschakelaar	Interruttore di sicurezza magnetotermico differenziale 30mA	Disyuntor termomagnético diferencial 30mA	Disjoncteur magnéto-thermique différentiel 30mA
Centralised fuse box with protected "accessories" outlets	Centrale zekeringkast	Quadro dei fusibili centralizzati con uscite "accessori" protette	Cuadro eléctrico centralizado con salidas "accesorias" protegidas	Tableau de fusibles centralisés avec sorties "accessoires" protégées
Touch control panel	Tip-toets bedieningspaneel	Pannello di controllo con utilizzo tattile	Panel de control táctil	Panneau de contrôle tactile
External 230V connection - internal 230V sockets	CEE buitenaansluiting 230 V - Binnenstopcontacten 230 V	Presa esterna 230V – Prese interne 230V	Toma externa 230V – Tomas internas 230V	Prise extérieure 230V - Prises intérieures 230V
Space for 3 rd battery	Ruimte tbv extra accu	Sede 3 ^a batteria	Emplazamiento 3 ^a batería	Emplacement 3 ^{ème} batterie
TV space with pre-wired 12V coaxial cable with retractable mount	Plaats voor TV met 12 V coaxiale voorbekabeling en wegklapbare steun	Spazio dedicato alla TV con pre-cavo 12V coassiale con supporto a scomparsa	Emplazamiento TV con precableado 12 V-coaxial con soporte retráctil	Emplacement TV avec pré-câblage 12V-coaxial avec support escamotable
TV pre-cabling in the sleeping room	TV-voorbereiding in de slaapkamer	Predisposizione TV camera	Precableado TV habitación	Pré-cablage TV chambre
CS Mono Control regulator valve enabling you to use gas while travelling	Truma Mono Control incl slangbreukbeveiliging	Regolatore della pressione che permette l'utilizzo del gas durante il viaggio	Válvula para utilizar el gas circulando	Détendeur permettant l'utilisation du gaz en roulant
Radio pre-cabling (Cab speakers+external radio antenna)	Rapido radio voorbereiding incl speakers en buitenantenne	Pre-equipaggiamento radio (altoparlanti cabina+antenna radio esterna)	Pre-equipamiento radio (Altavoces cabina + Antenna radio exterior)	Pré-équipement radio (HP cabine+antenne radio extérieure)
Pre-cabling for rear view camera	Vooruitrusting achteruitrijcamera	Equipaggiamento base videocamera posteriore	Pre-equipment for rear view camera	Pré-équipement caméra de recul
External Halogen light	Led-buitenverlichting	Luce alogeneae esterna	Illuminación led exterior tejadillo	Eclairage leds extérieur auvent
Interior Halogen lamps	Led-binnenverlichting	Lampade alogene interne	Illuminación led interior	Eclairage leds intérieur
Interior LED ambient lighting	Led-sfeerverlichting zithoek	Illuminazione interna a led dall'atmosfera	Illuminación led interior de ambiente	Eclairage leds intérieur d'ambiance
Exterior/interior "coming home" lighting (unlocking vehicle)	Ledverlichting binnen/buiten met functie "coming home" (ontgrendeling voertuig)	Illuminazione interna/esterna a led con funzione « coming home » (sbloccaggio del veicolo)	Illuminación led exterior/interior en función del «coming home» (apertura del vehículo)	Eclairage leds extérieur/intérieur avec fonction «coming home» (déverrouillage véhicule)
LIVING SPACE OPTIONS	OPTIES OPBOUW	OPZIONI CELLULA	OPCIONES HABITÁCULO	OPTIONS CELLULE
Oven (capacity depending on model)	Oven (capaciteit afhankelijk van het model)	Four (capacità a seconda del modello)	Horno (capacidad según modelo)	Four (contenance suivant modèle)
Carpet kit living area and cab	Vloerbedekking in salon en cabine	Kit moquette cabina + cellula	Moqueta cabina + celula	Kit moquette cabine + cellule
BORA ambience upholstery	Bekleding leder BORA	Tappezzeria atmosfera BORA	Ambiente tapicería BORA	Ambiance sellerie BORA
Additional ambience cushions Kit	Extra kussenset in gekozen bekleding	Kit cuscini d'ambiente cucineria supplementare	Kit de cojines de ambiente suplementario	Kit coussins d'ambiance sellerie supplémentaire

Caractéristiques techniques ITINEO 2017

Technical details | Technische gegevens | Notas técnicas | Dati tecnici

- = Equipement de série / Standard equipment / Equipaggiamento di serie / Equipamiento de serie / Basisuitrusting
- ▲ = Equipement en option (majoration prix) / Optional equipment (price increase) / Equipaggiamento opzionale (maggiorazione di prezzo) / Equipamiento opcional (precio adicional) / Optionele uitrusting (meerprijs)
- = Equipement non disponible / Equipment not available / Equipaggiamento non disponibile / Equipamiento no disponible / Niet-beschikbare uitrusting

ENGLISH TECHNICAL DETAILS

NEDERLANDS TECHNISCHE GEGEVENS

ITALIANA DATI TECNICI

ESPAÑOL NOTAS TÉCNICAS

FRAÇAIS DONNÉES TECHNIQUES

LIVING AREA OPTIONS	OPTIES OPBOUW	OPZIONI CELLULA	OPCIONES CELULA	OPTIONS CELLULE (suite)
Reversing camera (with sound & night vision) + Double-DIN DIVX MP3 multimedia car radio with camera screen integration	Achteruitrijcamera (met geluid en nachtzicht) + autoradio multimedia 2 DIN DIVX MP3 met geïntegreerd beeldscherm	Telecamera per la retromarcia (con suono e visione notturna) + autoradio multimediale 2 DIN DIVX MP3 con integrazione dello schermo della telecamera	Cámara trasera (con sonido y visión nocturna) + autorradio multimedia 2 DIN DIVX MP3 con integración pantalla cámara	Caméra de recul (avec son et vision nocturne) + autoradio multimedia 2DIN DIVX MP3 avec intégration écran caméra
Reversing camera (with sound & night vision) + 7" colour screen on dashboard	Achteruitrijcamera (met geluid en nachtzicht) + 7 inch kleurenscherm op het dashboard	Telecamera per la retromarcia (con suono e visione notturna) + schermo 7" a colori sul cruscotto	Cámara trasera (con sonido y visión nocturna) + pantalla 7" color en el salpicadero	Caméra de recul (avec son et vision nocturne) + écran 7" couleur sur tableau de bord
230V underfloor heating in cabin	Vloerverwarming salon 230 V	Piano lellula riscaldamento 230V	Suelo radiante habitáculo 230V	Plancher cellule chauffant 230V
Double glazed cabin bays	Geïsoleerde cabineramen (dubbelglas)	Cabine a doppio vetro	Lunas cabina doble acristalamiento	Baies cabine double vitrage
Insulating external shuttes on cabin windows	Isolatie set buitenzijde cabineramen	Persiane esterne a isolamento termico delle vetrate della cabina	Contraventanas exteriores isotérmicas lunas cabina	Habillage extérieur Grand Froid
Aluminised folding blinds	Gealuminiseerde verduisteringsgordijnen met plooiën voor de cabine	Tende di occultazione cabina plissettate e alluminate	Estores de cabina plegados con cobertura de aluminio	Stores d'occultation cabine plissés aluminisés
Suction-grip, heat-insulating internal cab blinds	Isolatie set (te bevestigen met zuignappen) binnenzijde cabineramen	Tende isoterme interne cabina con ventosa	Contraventanas ventosa isotérmicas interiores habitáculo	Volets ventouses isothermes intérieur cabine
TRUMA COMBI C6 combined water-air heating unit	TRUMA COMBI C6 kachel-boiler	Combinato riscaldamento-acqua calda TRUMATIC COMBI C6	Combinado calefactor-calentador TRUMA COMBI C6	Combiné chauffage-chauffe eau TRUMA COMBI C6
Combined hot water/space heating TRUMA COMBI C6 EH (immersion heater + space heating)	Combinatietoestel verwarming/warm water TRUMA COMBI C6 EH (elektrische weerstand WW + verwarming)	Acqua calda-riscaldamento combinati TRUMA COMBI C6 EH (resistenza elettrica EC + Riscaldamento)	Combinación calefacción-agua caliente TRUMA COMBI C6 EH (resistencia eléctrica CE + Calef.)	Combiné chauffage-chauffe eau TRUMA COMBI C6 EH (résistance électrique EC + Chauff.)
Permanent electrically height-adjustable bed (≈ 30 cm)	Permanent bed verstelbaar in de hoogte (≈ 30 cm) met elektrische vjzels	Letto fisso regolabile in altezza (≈ 30 cm) con comandi elettrici	Cama fija regulable en altura (≈ 30 cm) asistida con elevadores eléctricos	Lit permanent réglable en hauteur (≈30 cm) assisté par vérins électriques
Isolated waste water tank	Geïsoleerde vuilwatertank	Serbatoio isolato + valvola acque usate	Aislamiento depósito + compuerta aguas grises	Isolation réservoir + vanne eaux usées
Flyscreen door	Hordeur	Porta zanzariera	Mosquitera de puerta celula	Moustiquaire porte cellule
Comfort cab door with bay + 2 locking points + integrated wastebin	Deur comfortruimte met opening + 2 sluitpunten + ingewerkte vuilnisbak	Porta cellula comfort con baia + 2 punti di chiusura + cestino rifiuti integrato	Puerta de entrada confort con ventana + 2 puntos de cierre + cubo de basura integrado	Porte cellule confort avec baie + 2 points de fermeture + poubelle intégrée
5 th additional driving seat (grey card) (3pts) (according to engine / options) + telescopic table leg (except models with ALDE heating)	Extra 5 ^{de} zitplaats (kentekenbewijs) met 3 punts veiligheidsgordel (volgens motorisering / opties) + uitschuifbare tafelpoot (met uitzondering van de modellen met een ALDE-verwarming)	5° posto in strada supplementare (carta di circolazione) (3 punti) (secondo motorizzazione / opzioni) + piedistallo telescopico (tranne i modelli a riscaldamento ALDE)	Quinta plaza en ruta adicional (permiso circulación) (3pts) (según motorización / opciones) + pata de mesa telescópica (excepto modelos calefacción ALDE)	5ème Place route supplémentaires (carte grise) (3pts) (suivant motorisation/options) + pied de table télescopique (sauf modèles chauffage ALDE)
Telescopic foot table	Uitschuifbare tafelpoot	Gamba del tavolo telescopica	Pie de mesa telescópico	Pied de table télescopique
Skylight - Cab bed	Dakraam boven hefbed	Oblò letto cabina	Claroboya cama de cabina	Lanterneau LIT CABINE
Access door opposite cargo («SB» layout)	Toegangsdeur tegenover laadruim («SB»-inplanting)	Porta di accesso opposta (impostazione "SB")	Puerta de acceso opuesta al garaje (distribucion "SB")	Porte accès opposée soue (implantation "SB")
Exterior sliding storage drawer (volume 45L, max weight 50kg)	Opberglade langs de buitenkant (volume = 45 l en maximaal gewicht = 50 kg)	Cassetiera esterna scorrevole (volume = 45 l e carico massimo 50 kg)	Cajón de almacenamiento externo corredizo (volumen = 45L y carga máx. = 50 kg)	Tiroir de rangement extérieur coulissant (volume = 45L et charge maxi = 50kg)
Stabilising jacks (rear)	Stabilisatievijzels (achteraan)	Pulsanti di stabilizzazione (dietro)	Muelles hidráulicos estabilizadores (traseros)	Vérins de stabilisation (arrière)
Ladder and roof rack	Dakladder + dakdrager	Scaletta e barre portapacchi	Baca con escalera	Galerie de toit + Echelle arrière
CARRIER OPTIONS	OPTIES CHASSIS	OPZIONI TELAIO	OPCIONES CHASSIS	OPTIONS PORTEUR
Automatic air-con in living space	Automatische aircó cabine	Climatizzazione automatica delle cabine	Aire acondicionado automático cabina	Climatisation cabine automatique
ESP with "traction+" (standard if Comfort Matic or HEAVY chassis)	ESP met "tractie+" (standaard bij een chassis HEAVY of Comfort Matic)	ESP con «traction+» (di serie su telaio HEAVY o Comfort Matic)	ESP con «traction+» (de serie si el chasis es HEAVY o Comfort Matic)	ESP avec «Traction+» (de série si chássis HEAVY ou BV Comfort Matic)
125L GO Tank with HEAVY Chassis 4400kg (chassis weight rating not changeable)	125 L dieseltank alleen icm HEAVY chassis 4400 kg (niet detarrearbaar chassis)	Serbatoio GO 125LT chassis Heavy PTAC 440KG (Telaio HEAVY PTAC 4400kg obbligatorio)	Tanque GO 125L chasis HEAVY PTAC 4400kg (chasis de tara fija)	Réservoir GO 125L chássis HEAVY PTAC 4400kg (chássis non détarable)
Gearbox (Comfort Matic FIAT)	Automatische versnellingsbak Comfort Matic FIAT	FIAT Comfort Matic	Cambio de marchas automático Comfort Matic FIAT	Boîte de vitesse Comfort Matic FIAT
Heavy duty 200 amp Alternator	Robuuste generator 200 A	Alternatore rinforzato 200 Amp	Alternador reforzado 200 Amp	Alternateur renforcé 200 Amp
Fiat 16" lightweight "black" alloy rims (vehicle height +5cm depending on basic chassis)	FIAT-velgen "black" in lichtmetaal 16" (+ 5cm voertuighoogte afhankelijk van het basischassis)	Ruote FIAT «black» in lega leggera 16" (+ 5cm di altezza del veicolo in secondo il telaio di base)	Llantas FIAT «black» de aleación ligera 16" (+ 5cm de altura de vehículo según chasis básico)	Jantes FIAT "black" en alliage léger 16" (+ 5 cm de hauteur véhicule suivant chássis de base)
35L chassis = Possible MPLV 3650 kg (= heavy goods)	Chassis 35L = mogelijkheid TMTG 3650 kg (= vrachtwagen)	Telaio 35L = Possibilità PTAC 3650 kg (= peso lordo)	Chasis 35 L = Posibilidad PTAC 3650 kg (=peso pesado)	Chássis 35L = Possibilité PTAC 3650 kg (= poids lourds)
HEAVY Chassis: MPLV 4.4T, 150hp and 180hp	Chassis HEAVY: MTG 4.4 T bij 150 en 180 pk	Telaio HEAVY: PTAC 4,4T in 150ch e 180ch	Chasis HEAVY: PTAC 4,4T en 150ch y 180ch	Chássis HEAVY : PTAC 4,4 T en 150 ch et 180 ch
Engine 2,3 litres 150hp Multijet2 (1)	Motor 2,3 liter 150 pk Multijet2 (1)	Motorizzazione 2,3 litri 150cv Multijet2 (1)	Motor 2,3 litros 150cv Multijet2 (1)	Motorisation 2,3 litres 150 Multijet2 (1)
Engine 2,3 litres 180hp Multijet2 (2)	Motor 2,3 liter 180 pk Multijet2 (2)	Motorizzazione 2,3 litri 180cv Multijet2 (2)	Motor 2,3 litros 180cv Multijet2 (2)	Motorisation 2,3 litres 180 Multijet2 (2)
Engine 2,3 litres 150hp Multijet2 HEAVY (1) (a)	Motor 2,3 liter 150 pk Multijet2 HEAVY Chassis (1) (a)	Motorizzazione 2,3 litri 150cv Multijet2 HEAVY (1) (a)	Motor 2,3 litros 150cv Multijet2 HEAVY (1) (a)	Motorisation 2,3 litres 150 Multijet2 HEAVY (1) (a)
Engine 2,3 litres 180hp Multijet2 HEAVY (2) (a)	Motor 2,3 liter 180 pk Multijet2 HEAVY Chassis (2) (a)	Motorizzazione 2,3 litri 180cv Multijet2 HEAVY (2) (a)	Motor 2,3 litros 180cv Multijet2 HEAVY (2) (a)	Motorisation 2,3 litres 180 Multijet2 HEAVY (2) (a)
Front fog lamps	Mistlampen voorzijde	Fendinebbia Avant	Luces antiniebla delanteras	Feux anti-brouillard Avant
Towbar (3) (masse option+/-5kg)	Trekhaak (3) (gewicht optie +/-5kg)	Attacco (3) (massa opzionale+/-5kg)	Enganche (3) (masa en opción +/- 5 kg)	Attelage (3) (masse option+/-5kg)
Motorcycle rack (3) (masse option+/-5kg)	Motordrager (3) (gewicht optie +/-5kg)	Porta moto (3) (massa opzionale+/-5kg)	Porta motos (3) (masa en opción +/- 5 kg)	Porte moto (3) (masse option+/-5kg)
Towbar + motorcycle rack (3) (masse option+/-5kg)	Trekhaak + Motordrager (3) (gewicht optie +/-5kg)	Gancio + porta moto (3) (massa opzionale+/-5kg)	Enganche + portamotos (3) (masa en opción +/- 5 kg)	Attelage+Porte moto (3) (masse option+/-5kg)

Weight options
Gewicht opties
Peso opzioni
Opciones de peso
Poids options

NEW

FB650

TB700

SB700

JB700

MB700

SB740

DB740

MB740

NEW

MJB740

CB740

NEW

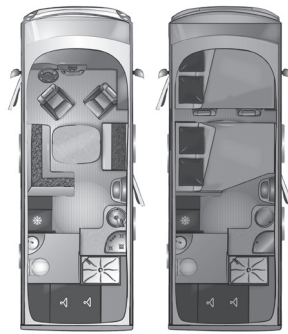
MC740

KG	FB650	TB700	SB700	JB700	MB700	SB740	DB740	MB740	MJB740	CB740	MC740
3	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
2	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
7	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
10	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
5	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
7	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
1	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
-	▲	▲	▲	▲	▲	●	-	●	●	●	●
1	▲	▲	▲	▲	▲	▲	-	▲	▲	▲	▲
15	-	-	-	-	▲***	-	-	▲***	-	-	▲***
15	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
5	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
5	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
4	-	▲	-	▲	▲	-	-	▲	▲	▲	-
3	●	▲	●	▲	▲	●	▲	▲	▲	▲	▲
5	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
5	-	-	▲	-	-	▲	-	-	-	-	-
18	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
5	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
10	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
1	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
2	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
50	-	-	-	-	-	▲	▲	▲	▲	▲	▲
15	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
-	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
12	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
-	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
40	-	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
20	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
20	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
60	-	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
60	-	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
1	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
70	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
85	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲
110	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲	▲

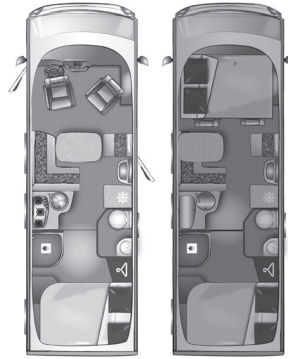
*** FR = ▲ Equipment en option - AUTRES PAYS / ANDERE LANDEN / ALTRI PAESI / OTROS PAÍSES = ● Standard equipment / Equipaggiamento di serie / Equipamiento de serie / Basisuitrusting

Caractéristiques techniques ITINEO 2017

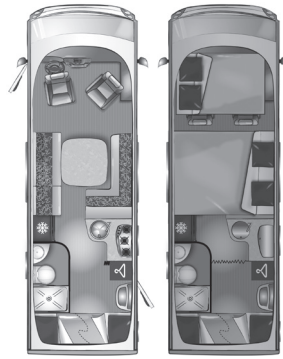
Technical details | Technische gegevens | Notas técnicas | Dati tecnici



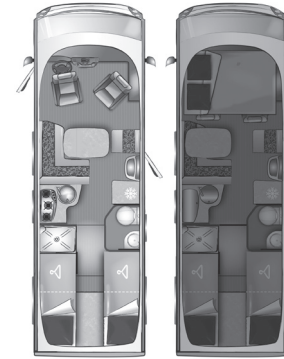
NEW FB650



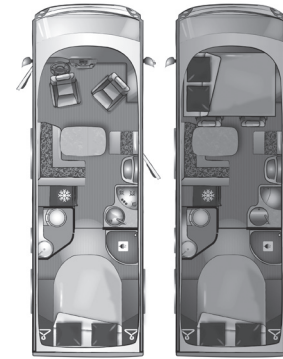
TB700



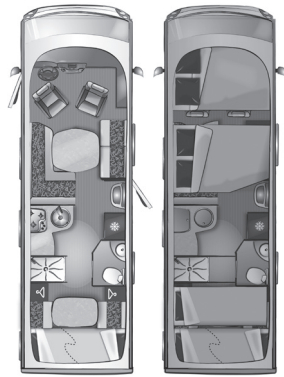
SB700



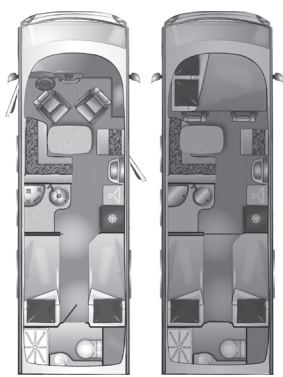
JB700



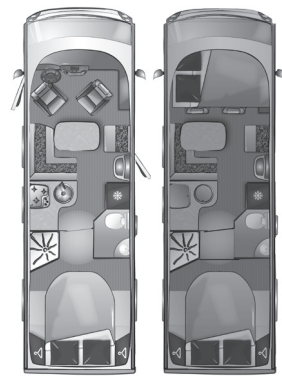
MB700



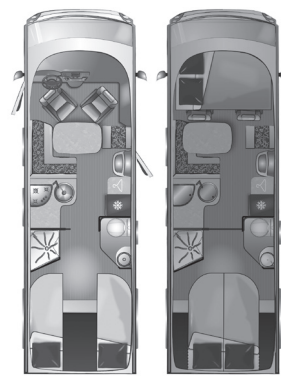
SB740



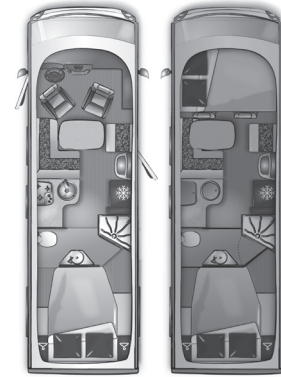
DB740



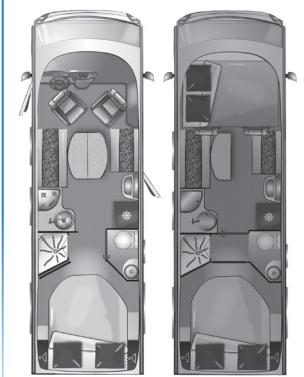
MB740



NEW MJB740



CB740



NEW MC740

UK

When purchasing a ITINEO, the unladen weight includes the weight of the vehicle's standard equipment. The unladen weight of camping-cars is determined in compliance with the laws currently in force and includes the vehicle in working order, the driver (75kg), the gas bottle, fresh water (depending on model: 50 l) and fuel tanks up to 90 % of their capacity with a tolerance of +/- 5 % (in accordance with European Directive EC 92/21).

It is therefore the responsibility of the user to adjust the load and the number of passengers on board according to the permissible GVW, the payload and the weight of any additional equipment he installed or has had installed in the vehicle.

NL

Bij uw bestelling van een ITINEO omvat het leeggewicht het gewicht van de standaard uitrusting. Het leeggewicht van campers, bepaald in overeenstemming met de geldende wetgeving, omvat het gewicht van het voertuig dat in staat is om te rijden met de chauffeur (75 kg), de gasfles, schoon water (afhankelijk van het model: 50 l) en brandstof die voor 90 % van hun capaciteit zijn gevuld, met een tolerantie van +/- 5 %. (volgens de Europese richtlijn EG 92/21).

LET OP De gebruiker moet zelf zijn lading en het aantal passagiers aan boord aanpassen al naar gelang het toegestaan totaalgewicht inclusief lading, het nuttig laadvermogen van het voertuig en het gewicht van de door hem geïnstalleerde of laten installeren extra uitrusting aanpassen.

IT

Quando ordinate un ITINEO, ricordatevi che nel peso a vuoto è incluso il peso degli equipaggiamenti di serie. Il peso a vuoto dei autocaravan, determinato in conformità con la normativa vigente, comprende il peso del veicolo in ordine di marcia con l'autista (75 kg), la bottiglia di gas, le riserve di acque chiare (a seconda dei modelli: 50 l) e di carburante piene al 90 % della loro capacità, con una tolleranza del + o - 5 % (secondo la Direttiva Europea CE 92/21).

Attenzione: ogni utilizzatore avrà cura di adeguare il carico e il numero di passeggeri trasportati in funzione del PTAC, del carico utile del veicolo e del peso degli equipaggiamenti complementari installati dall'utilizzatore stesso o da terzi.

ES

Al pedir un ITINEO, el peso en vacío incorpora el peso de los equipos en serie. El peso en vacío de las autocaravanas, determinado en conformidad con la legislación vigente, incluye el peso del vehículo en orden de marcha con el conductor (75 kg), la botella de gas, las reservas de agua limpia (según modelo: 50 l) y de carburante llenadas al 90 % de su capacidad, con una tolerancia de +/- 5 % (según la directiva europea CE 92/21).

Atención, le corresponde al usuario adaptar su carga y el número de pasajeros según el PTAC, la carga útil del vehículo y el peso de los equipos complementarios que haya instalado o que le hayan instalado.

FR

Quand vous commandez un ITINEO, le poids à vide incorpore le poids des équipements de série. Le poids à vide des camping-cars, déterminé en conformité avec la législation en vigueur, comprend le poids du véhicule en ordre de marche avec un chauffeur (75 kg), la bouteille de gaz, les réserves d'eau propre et de carburant remplies à 90% de leur capacité, avec une tolérance de +/- 5% (selon la directive Européenne CE 92/21).

Attention, il appartient à l'utilisateur d'adapter son chargement et le nombre des passagers embarqués en fonction de la charge utile du véhicule et du poids des équipements complémentaires qu'il a installés ou fait installer.

UK

Technical specifications and features contained in this brochure are meant as indications. Neither the factory nor the dealers are in no way responsible for possible variations in the product during the season.

*: Reduction possible vehicle certificate according to engine / PTAC / PTR (essential for attaching trailer)/Accessories (bike carrier type). **: MPLW = 5500kg possible depending on engine if reduced 1 place Registration Certificate. (P): PTR suppression possible depending on option 5th driving place (vehicle certificate) or engine. (1): Cubic capacity (cm³): 2287 - Maximum Power (HP): 8 - Maximum power (KW EEC) / : 110 - Maximum power (ch): 150 - Maximum torque (Nm) / : 380 - Euro 6 standard. (2): Cubic capacity (cm³): 2287 - Maximum Power (HP): 8 - Maximum power (KW EEC) / : 130 - Maximum power (ch): 177 - Maximum torque (Nm) / : 400 - Euro 6 standard. (3): max 2000 kg subject to MPLW / Permitted seating capacity can be reduced. The technically permissible maximum laden mass is specified in the certification for the completed vehicle. Depending on the trailer attached to the vehicle and the manufacturer's specifications for the trailer and fifth wheel, the maximum permissible mass of the trailer + load may be less. The strength of the trailer and fifth wheel (values D and S in particular) are shown on a plate fastened to them. Value D is used to calculate the Maximum Permissible Mass pulled by the tractor, as follows: $MPP = (D \times T \times 1000) / [(T \times 9,81) - (1000 \times D)]$, where T = max mass of vehicle (MPLW) (in kg) and D = value (in kN) shown on the trailer. The maximum mass of the vehicle (in kg) is therefore less than or equal to the MPP for a maximum permissible laden weight of the vehicle which can be up to 2000kg. (a): Height +50 mm with chassis HEAVY 16" wheels. (b): The freshwater tank can be filled up to 120 liters. This increase results in a reduction of load capacity. (c): Optional additional bed depending on telescoping stand option. Itineo Fiat chassis is different from Fiat Original commercial FIAT / CARRIER. Accessories fitted as an option are not included when determining the weight of the vehicle. The weight of accessories is to be deducted from the load capacity.

NL

Genoemde data- en technische kenmerken gelden op het moment van druk, zijn louter indicatief, en kunnen ten alle tijde gewijzigd worden door fabrikant en/of importeur. Er kunnen derhalve dan ook geen rechten aan de informatie gegeven in deze brochure worden ontleend. Wijzigingen en typfouten voorbehouden.

*: Mogelijke vermindering plaatsen kentekenbewijs volgens motorisering / PTAC / PTR (onontbeerlijk voor plaatsing koppeling)/Toebehoren (type motordrager) **: Toegestaan Totaal Rijgewicht = 5500kg mogelijk afhankelijk van de motor, met vermindering van 1 plaats op het kentekenbewijs. (P): Weglating PTR mogelijk volgens optie 5 de zitplaats (kentekenbewijs) of motorisering. (1): Cilinderinhoud (cm³): 2287 - Maximaal vermogen: 8 - Maximaal vermogen (kw CEE): 110 - DIN-vermogen (pk): 150 - Maximaal koppel (Nm): 380 - Norm Euro 6. (2): Cilinderinhoud (cm³): 2287 - Maximaal vermogen: 8 - Maximaal vermogen (kw CEE): 130 - DIN-vermogen (pk): 177 - Maximaal koppel (Nm): 400 - Norm Euro 6. (3): max. 2000 kg mits naleving van de toegelaten MTM / minder mogelijk kentekenbewijs. De technisch toelaatbare getrokken maximummassa is afhankelijk van de goedkeuring van het vollegde voertuig. Afhankelijk van de koppeling op het voertuig en de specifieke waarden gegeven door de fabrikant van de koppeling en de trekhaak kan de maximale massa van de aanhangwagen die het voertuig mag trekken lager liggen. De weerstandskennmerken van de koppeling en de trekhaak (in het bijzonder de waarden D en S) staan gegraveerd in een plaat die hierop bevestigd is. De D-waarde bepaalt de maximaal toegelaten massa op de koppeling (MTM) met de volgende berekening: $MTM = (D \times T \times 1000) / [(T \times 9,81) - (1000 \times D)]$ met T = MTG (in kg) en D = waarde (in kN) te vinden op de koppeling. De maximale massa van de aanhangwagen (in kg) is dus lager of gelijk aan de MTM voor een getrokken maximummassa van het voertuig die tot 2000 kg kan bedragen. (a): Hoogte +50 mm met chassis HEAVY velgen 16". (b): De maximale vulinhoud van het reservoir bedraagt 120 liter. Deze verhoging brengt een daling van het nuttige draagvermogen met zich. (c): optie extra bed afhankelijk van de optie telescopische voet. De definitie van het Fiat-Itineo chassis verschilt van de oorspronkelijke commerciële definitie van de constructeur van het chassis. Het optioneel gemonteerde toebehoren is niet in aanmerking genomen bij de bepaling van het gewicht van het voertuig. Het gewicht van het toebehoren moet dus van het beschikbare laadvermogen worden afgetrokken.

IT

Dati tecnici e caratteristiche dei veicoli riportati nel catalogo sono puramente indicativi. Il costruttore e il distributore non sono pertanto responsabili di eventuali variazioni che, per qualche motivo, dovessero essere apportate nel corso della stagione.

*: Possibile diminuzione secondo la motorizzazione indicata nel libretto / PTAC / PTR (indispensabile in caso di installazione traino) / Accessori (tipo porta moto). **: PTR = 5500kg possibili su motorizzazioni se minorazione di 1 posto Carta Grigia. (P): Rimozione PTR possibile in seguito all'opzione 5° posto strada (libretto di circolazione) o motorizzazione. (1): Cilindrata (cmc): 2287 - Potenza amministrativa: 8 - Potenza massima (Kw CEE): 110 - Potenza DIN (C.V.): 150 - Coppia massima (Nm): 380 - Normativa Euro 6. (2): Cilindrata (cmc): 2287 - Potenza amministrativa: 8 - Potenza massima (Kw CEE): 130 - Potenza DIN (C.V.): 177 - Coppia massima (Nm): 400 - Normativa Euro 6. (3): 2000 kg al massimo in base al PTR / il limite inferiore sulla carta di circolazione. La massa massima trattabile tecnicamente ammissibile è un dato legato all'omologazione del veicolo completo. In funzione del gancio a traino da montare sul veicolo e dei valori specifici forniti dal produttore del gancio a traino e dell'attacco del gancio, la massa massima del rimorchio che potrà trainare il veicolo potrà essere inferiore. Le caratteristiche di resistenza del traino e dell'attacco del gancio (in particolare i valori D e S) sono incise su una targhetta fissata su di essi. Il valore D permette di determinare la Massa Massima Ammissibile dal gancio a traino (MMA) con il calcolo seguente: $MMA = (D \times T \times 1000) / [(T \times 9,81) - (1000 \times D)]$, con T = massa massima del veicolo (PTAC) (in kg) e D = valore (in kg) da leggere sul gancio a traino. La massa massima del rimorchio (in kg) è quindi inferiore o uguale alla MMA per una massa trainabile massima del veicolo che può andare fino a 2000 kg. (a): Altezza +50MM con telaio Heavy cerchi in alluminio 16". (b): Il serbatoio ha una capacità di 120lt, questo aumento causa una diminuzione del carico utile. (c): Opzione aggiuntiva rivestimento complementare in seguito all'opzione piede telescopico. La definizione dei telai FIAT ITINEO è differente dalle definizioni commerciali di origine del costruttore del telaio. Gli accessori opzionali non sono compresi nella determinazione del peso del veicolo. Il loro peso deve essere sottratto al carico disponibile.

ES

Los datos técnicos y las características de los vehículos presentes en el catálogo son puramente indicativos. Por lo tanto, el fabricante y el distribuidor no se hacen responsables de eventuales cambios que, por cualquier razón, se introdujesen durante la temporada.

*: Descuento posible Plazas Permiso circulación en función del motor / PTAC / PTR (indispensable para colocar enganche)/Accesorios (tipo portamotos). **: MMA = 5500 kg según motor restando una plaza del permiso de circulación. (P): Supresión PTR posible con opción Quinta Plaza en ruta (permiso circulación) o motor. (1): Cilindrada (Cc): 2.287 - Potencia administradora: 8 - Potencia máxima (kW CEE): 110 - Potencia DIN (cv): 150 - Par máximo (Nm): 380 - Norma Euro 6. (2): Cilindrada (Cc): 2.287 - Potencia administradora: 8 - Potencia máxima (kW CEE): 130 - Potencia DIN (cv): 177 - Par máximo (Nm): 400 - Norma Euro 6. (3): 2000 kg máx. siempre que se respete el PTR / reducción posible lugar permiso de circulación. La masa remolcable máxima técnicamente admisible es un dato vinculado a la homologación del vehículo completado. En función del enganche que se instale en el vehículo y de los valores específicos facilitados por el fabricante del enganche y de la bola de enganche, la masa máxima del remolque que podrá arrastrar el vehículo podrá ser inferior. Las características de resistencia del enganche y de su bola (especialmente los valores D y S) están grabadas en una placa que llevan ambos. El valor D permite determinar la masa máxima admisible (MMA) del enganche con el siguiente cálculo: $MMA = (D \times T \times 1000) / [(T \times 9,81) - (1000 \times D)]$, donde T = masa máxima del vehículo (PTAC) (en kg) y D = valor (en kN) que se lee en el enganche. La masa máxima del remolque (en kg) es entonces inferior o igual a la MMA para una masa remolcable máxima del vehículo que puede ser de hasta 2000 kg. (a): Altura +50mm con bastidor HEAVY llantas 16". (b): El depósito se puede llenar hasta una capacidad de 120 litros. Este aumento conlleva una disminución de la carga útil. (c): Opción cama adicional según opción pie telescópico. La definición de los bastidores FIAT ITINEO es diferente de las definiciones comerciales originales del constructor del remolque. Los accesorios opcionales no se incluyen en la determinación del peso del vehículo. Su peso se debe restar a la carga disponible.

FR

Les données et caractéristiques techniques des véhicules figurantes dans le catalogue sont purement indicatives. Aussi, le constructeur et le distributeur ne sont aucunement tenus de répondre des éventuelles variations apportées, pour quelque raison que ce soit, en cours de saison.

*: Minoration possible Places Carte grise suivant motorisation / PTAC / PTR (indispensable pour pose attelage)/Accessoires (type porte moto). **: PTR = 5500kg possible si minoration 1 place Carte Grise. (P): Suppression PTR possible suivant option 5^{ème} Place route (carte grise) ou motorisation. (1): Cylindrée (cm³): 2287 - Puissance administrative: 8 - Puissance maximale (kw CEE): 110 - Puissance DIN (ch): 150 - Couple maximum (Nm): 380 - Norme Euro 6. (2): Cylindrée (cm³): 2287 - Puissance administrative: 8 - Puissance maximale (kw CEE): 130 - Puissance DIN (ch): 177 - Couple maximum (Nm): 400 - Norme Euro 6. (3): 2000 kg maxi sous réserve de respect PTR / Minoration possible place carte grise. La masse tractable maximale techniquement admissible est une donnée liée à l'homologation du véhicule complété. En fonction de l'attelage qui sera monté sur le véhicule et des valeurs spécifiques données par le fabricant de l'attelage et de la boule d'attelage, la masse maximale de la remorque que pourra tracter le véhicule pourra être inférieure. Les caractéristiques de résistance de l'attelage et de sa boule (en particulier valeurs D et S) sont gravées sur une plaquette fixée sur ceux-ci. La valeur D permet de déterminer la Masse Maximale Admissible par l'attelage (MMA) avec le calcul suivant: $MMA = (D \times T \times 1000) / [(T \times 9,81) - (1000 \times D)]$, avec T = masse maximale du véhicule (PTAC) (en kg) et D = valeur (en kN) à lire sur l'attelage. La masse maximale de la remorque (en kg) est alors inférieure ou égale à la MMA pour une masse tractable maximale du véhicule qui peut aller jusqu'à 2000kg. (a): Hauteur +50mm avec châssis HEAVY jantes 16". (b): Le réservoir peut être rempli à une capacité de 120 litres. Cette augmentation entraîne une diminution de charge utile. (c): Option couchage complémentaire suivant option pied télescopique. La définition des châssis FIAT ITINEO est différente des définitions commerciales d'origine du constructeur du porteur. Les accessoires montés en option ne sont pas compris dans la détermination du poids du véhicule. Leur poids est donc à déduire de la charge disponible.

ITINEO - GROUPE RAPIDO
414 rue des Perrouins - CS 20019
53101 MAYENNE CEDEX
Tél. : 0 (+33) 2 43 30 10 70
Fax : 0 (+33) 2 43 30 10 71
www.itineo.com

 **ITINEO**

